

## Familiarisation

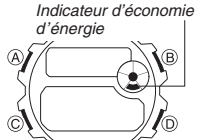
Félicitations pour l'achat de cette montre CASIO. Pour tirer le meilleur parti de votre montre, lisez attentivement ce manuel et gardez-le à portée de main pour toute référence future.

### Avant d'utiliser la montre, exposez-la à une lumière intense pour recharger la pile.

Vous pouvez utiliser cette montre même pendant sa recharge.

- N'oubliez pas de lire " Pile " de ce manuel. Vous trouverez dans ce paragraphe des informations importantes sur l'exposition de la montre à la lumière.

### Si l'écran de la montre est vide...

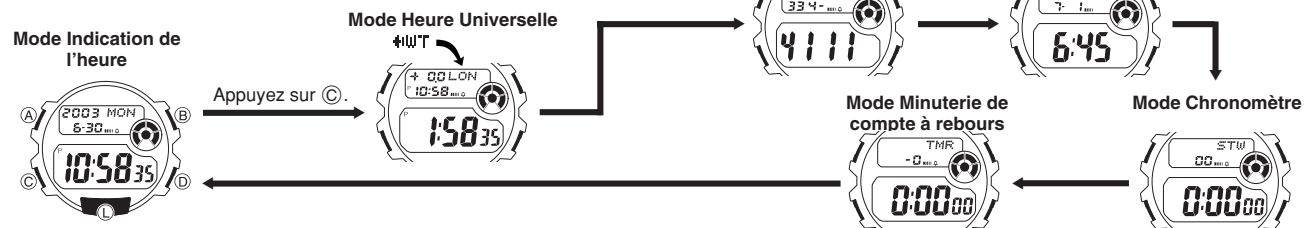


Si l'indicateur d'économie d'énergie s'allume et l'écran est vide, la fonction d'économie d'énergie s'est activée. Dans ce cas, l'affichage s'éteint et la montre se met en veille si elle reste un certain temps dans l'obscurité.

- La fonction d'économie d'énergie a été activée en usine.
- La fonction d'économie d'énergie se désactive si vous appuyez sur un bouton (sauf (A)).
- Voir " Pour activer le mode d'économie d'énergie " pour le détail.

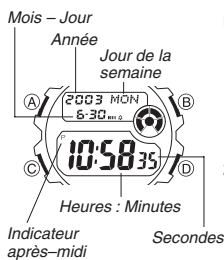
## Guide général

- Si l'affichage numérique de la montre change constamment, reportez-vous à " Pour arrêter l'affichage automatique ".
- Appuyez sur (C) pour passer d'un mode à un autre.



- Dans chaque mode, appuyez sur (L) pour éclairer l'afficheur.

## Indication de l'heure



Utilisez le mode Indication de l'heure pour régler et consulter l'heure et la date actuelles.

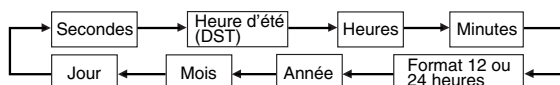
### Pour remettre les secondes à zéro

1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur (A) jusqu'à ce que les chiffres des secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez sur (D) pour remettre les secondes à 00.
  - Si vous appuyez sur (D) quand le nombre de secondes est entre 30 et 59, les secondes reviennent à 00 et les minutes augmentent d'une unité. Entre 00 et 29, le nombre des minutes reste inchangé.
3. Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.

### Pour régler l'heure et la date



1. En mode Indication de l'heure, appuyez sur (A) jusqu'à ce que les chiffres des secondes se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
2. Appuyez sur (C) pour sélectionner d'autres réglages en déplaçant le clignotement comme indiqué ci-dessous :



- Reportez-vous au paragraphe " Heure d'été (DST) " pour de plus amples informations sur le réglage DST.

## A propos de ce manuel

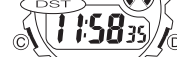


- Les différents boutons de la montre sont indiqués par des lettres sur l'illustration.
- Chaque partie du manuel donne les informations nécessaires pour utiliser les fonctions de chaque mode. Vous trouverez d'autres détails et des informations techniques dans la partie " Référence ".

### Heure d'été (DST)

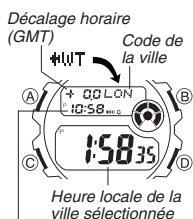
Lorsque l'heure d'été est sélectionnée, l'heure standard avance automatiquement d'une heure. Soyez attentif au fait que ce système n'est pas en vigueur dans l'ensemble des pays ou régions.

### Pour sélectionner l'heure d'été ou l'heure standard (heure d'hiver)



1. En mode Indication de l'heure, appuyez en continu sur (A) jusqu'à ce que les chiffres des secondes clignotent, ce qui indique l'écran de réglage.
  2. Appuyez sur (C) pour déplacer le curseur clignotant sur le réglage DST On/Off.
  3. Appuyez sur (D) pour sélectionner soit l'heure d'été (ON) soit l'heure standard (OFF).
  4. Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.
- L'indicateur DST apparaît sur l'afficheur pour signaler que l'heure d'été est activée.

## Heure Universelle



Le mode Heure Universelle indique l'heure locale de 27 villes (29 fuseaux horaires) dans le monde.

- Pour une information complète sur les codes de ville, reportez-vous à "City Code Table" (Tableau des codes de ville).
- Les réglages de l'heure en mode Indication de l'heure et en mode Heure Universelle sont indépendants, et doivent être effectués séparément.
- Chaque fois que vous changez le réglage de l'heure pour une ville du mode Heure Universelle, les réglages de toutes les autres villes changent aussi.
- Vous accédez aux fonctions du mode Heure Universelle en appuyant sur **C**.

### Pour consulter l'heure d'un autre fuseau

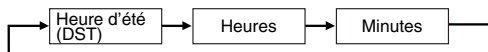
En mode Heure Universelle, appuyez sur **D** pour faire défiler les codes de ville (fuseaux horaires) vers l'avant et sur **B** pour revenir en arrière dans la liste.

### Pour régler l'heure universelle



1. En mode Heure Universelle, utilisez **B** et **D** pour faire défiler les codes de ville (fuseaux horaires) jusqu'au code recherché.
2. Appuyez sur **A** jusqu'à ce que le réglage DST On/Off se mette à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.

3. Appuyez sur **C** pour sélectionner d'autres réglages en déplaçant le clignotement dans l'ordre suivant :



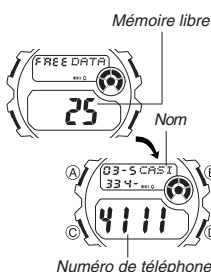
- Pendant que le réglage des heures ou des minutes est sélectionné (il clignote), utilisez **D** (+) et **B** (-) pour le changer.
- Pendant que le réglage de l'heure d'été DST est sélectionné (il clignote), appuyez sur **D** pour passer de l'heure d'été (OFF) à l'heure standard (ON).

4. Appuyez sur **A** pour sortir de l'écran de réglage.

### Pour sélectionner l'heure standard ou l'heure d'été pour un fuseau horaire

1. En mode Heure Universelle, utilisez **B** et **D** pour afficher le code de la ville (fuseau horaire) dont vous voulez changer le réglage d'heure standard/heure d'été.
    - Il n'est pas possible de choisir l'heure d'été pour le code de ville OFF.
  2. Appuyez en continu sur **A** jusqu'à ce que le réglage DST On/Off clignote sur l'afficheur.
  3. Appuyez sur **D** pour passer de l'heure d'été (ON) à l'heure standard (OFF).
  4. Appuyez sur **A** pour sortir de l'écran de réglage.
- L'indicateur DST apparaît chaque fois que vous affichez un code de ville pour lequel l'heure d'été est activée.
  - Notez que le réglage d'heure d'été/standard n'affecte que le code de ville affiché. Les autres codes de ville ne changent pas.

## Répertoire

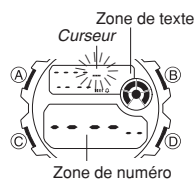


Le mode Répertoire vous permet d'enregistrer jusqu'à 30 références, composées chacune d'un nom et d'un numéro de téléphone. Les références sont automatiquement classées dans l'ordre alphabétique des noms. Vous pouvez faire défiler la liste sur l'afficheur pour la consulter.

- Reportez-vous au chapitre "Character List" (Liste des caractères) pour de plus amples informations sur le mode de classement des données effectué par la montre.

- Si aucune donnée n'est enregistrée dans le mode Répertoire, le message FREE DATA apparaît à la suite de l'écran d'indication de mémoire libre.
- Les fonctions du Répertoire sont accessibles lorsque vous appuyez sur **C** pour sélectionner le mode Répertoire.

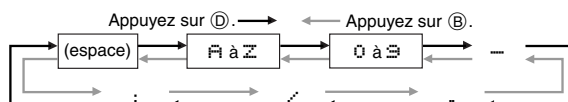
### Pour enregistrer une nouvelle référence dans le Répertoire



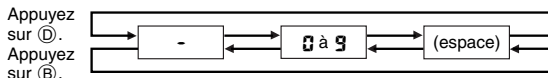
Ecran de nouvelle référence

1. Le mode Répertoire étant sélectionné, appuyez simultanément sur **B** et **D** pour afficher l'écran de nouvelle référence.
  - L'écran de nouvelle référence est l'écran vierge (sans nom ni numéro de téléphone).
  - Si le message FULL s'affiche, la mémoire est pleine. Pour enregistrer une nouvelle référence, vous devrez d'abord effacer des données précédemment enregistrées.
2. Appuyez sur **A** jusqu'à ce que le curseur clignote dans la zone de texte.

3. Utilisez **B** et **D** pour changer de caractère à la position du curseur dans la zone de texte. Le changement de caractère s'effectue dans l'ordre suivant :



4. Quand le caractère souhaité apparaît à la position du curseur, appuyez sur **C** pour déplacer le curseur vers la droite.
5. Répétez les étapes 3 et 4 jusqu'à ce que le texte soit complet.
  - Vous pouvez entrer un maximum de huit caractères par nom.
6. Après avoir saisi un nom, utilisez **C** pour positionner le curseur dans la zone de numéro.
  - La zone de texte peut contenir jusqu'à huit caractères. Lorsque le curseur est sur le huitième espace de la zone de texte, il saute au premier chiffre de la zone de numéro, si on le fait avancer vers la droite. De même, lorsque le curseur est sur le 14<sup>e</sup> chiffre de la zone de numéro, il revient au premier caractère de la zone de texte, si on le fait avancer vers la droite (en appuyant sur **C**).
7. Utilisez **B** et **D** pour changer de caractère (trait d'union, nombre ou espace) à la position du curseur dans la zone de numéro. Le changement de caractère s'effectue dans l'ordre suivant :



8. Lorsque le caractère souhaité est à la position du curseur, appuyez sur **C** pour déplacer le curseur vers la droite.
9. Répétez les étapes 7 et 8 pour saisir tout le numéro.
  - Vous pouvez saisir un maximum de 14 chiffres par numéro.
10. Après avoir saisi vos données, appuyez sur **A** pour les enregistrer.
  - Lorsque vous appuyez sur **A** pour enregistrer des données, le message CONFIRM s'affiche momentanément. Lorsque le classement est terminé, le curseur apparaît dans la zone de texte, prêt pour effectuer la saisie d'une nouvelle référence dans le répertoire.
  - Au-delà de 30 références, il n'est pas possible d'enregistrer de nouvelles données et si vous appuyez sur **A**, le message FULL apparaît après le message CONFIRM. A ce moment, l'écran de référence du répertoire (sans curseur) réapparaît.
11. Saisissez de nouvelles données (en commençant à l'étape 3), ou appuyez de nouveau sur **A** pour revenir à l'écran de référence du répertoire (sans curseur).
  - La zone de texte ne peut pas contenir plus de quatre caractères à la fois, et un texte plus long défile en continu de la droite vers la gauche.

### Pour consulter les références du Répertoire

En mode Répertoire, appuyez sur **D** pour faire défiler les références vers l'avant ou sur **B** pour revenir en arrière.

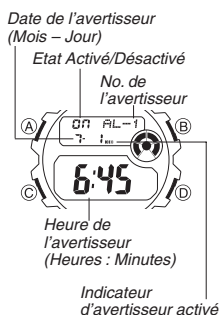
### Pour modifier une référence du Répertoire

1. En mode Répertoire, faites défiler les références et affichez celle que vous voulez modifier.
2. Appuyez sur **A** jusqu'à ce que le curseur clignote dans la zone de texte de l'afficheur.
3. Utilisez **C** pour positionner le clignotement sur le caractère à changer.
4. Utilisez **B** et **D** pour changer le caractère.
  - Pour plus d'informations sur la saisie des caractères, voir "Pour enregistrer une nouvelle référence dans le Répertoire" (étape 3 pour la saisie du nom, étape 7 pour la saisie du numéro).
5. Après avoir fait les changements souhaités, appuyez sur **A** pour les valider et retourner à l'écran de référence du répertoire.

## Pour effacer une référence du Répertoire

- En mode Répertoire, faites défiler les références et affichez celle que vous voulez effacer.
- Appuyez sur (A) jusqu'à ce que le curseur clignote dans la zone de texte de l'afficheur.
- Appuyez simultanément sur (B) et (D) pour effacer la référence.
  - Le curseur apparaît dans la zone de texte, prêt pour une nouvelle saisie.
- Saisissez des données ou appuyez sur (A) pour revenir à l'écran de nouvelle référence.

## Avertisseurs



Vous pouvez programmer cinq avertisseurs différents en réglant les heures, les minutes, le mois, et le jour. Lorsque l'avertisseur est activé, la tonalité de l'avertisseur retentit à l'heure préréglée. Vous pouvez aussi activer un signal horaire qui marquera chaque heure de deux bips.

- Le numéro d'avertisseur (AL-1 à AL-5) apparaît lorsque vous êtes sur un écran d'avertisseur. L'indication SIG apparaît à la place du numéro d'avertisseur lorsque vous êtes sur un écran de signal horaire.
- Vous accédez aux réglages du mode Avertisseur (et aux réglages du signal horaire) en appuyant sur (C).

### Types d'avertisseurs

Le type d'avertisseur est déterminé par les réglages que vous faites :

#### • Avertisseur quotidien

Réglez les heures et les minutes de l'avertisseur. Avec ce type de réglage, l'avertisseur retentit chaque jour à l'heure préréglée.

#### • Avertisseur de date

Réglez le mois, le jour, les heures et les minutes de l'avertisseur. Avec ce type de réglage, l'avertisseur retentit à une heure précise, à la date préréglée.

#### • Avertisseur sur 1 mois

Réglez le mois, les heures et les minutes de l'avertisseur. Avec ce type de réglage, l'avertisseur retentit chaque jour à l'heure préréglée, seulement pendant le mois préréglé.

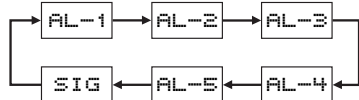
#### • Avertisseur mensuel

Réglez le jour, les heures et les minutes de l'avertisseur. Avec ce type de réglage, l'avertisseur retentit chaque mois, à l'heure et au jour préréglés.

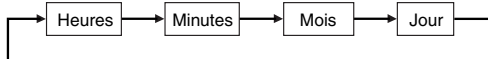
### Pour régler l'heure d'un avertisseur



- En mode Avertisseur, appuyez sur (D) pour sélectionner l'avertisseur dont vous voulez régler l'heure.



- L'avertisseur étant sélectionné, appuyez sur (A) jusqu'à ce que les chiffres de l'heure de l'avertisseur se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
  - Cette opération active automatiquement l'avertisseur.
- Pour sélectionner d'autres réglages, appuyez sur (C) pour déplacer le clignotement dans l'ordre suivant :



- Quand un réglage clignote, utilisez (D) (+) et (B) (-) pour le changer.
  - Pour régler un avertisseur sans mention de mois (avertisseur quotidien, avertisseur mensuel), spécifiez -- pour le mois. Pendant que le réglage du mois clignote, appuyez sur (B) ou (D) jusqu'à ce que l'indication -- apparaisse (entre 12 et 1).
  - Pour régler un avertisseur sans mention de jour (avertisseur quotidien, avertisseur sur 1 mois), spécifiez -- pour le jour. Pendant que le réglage du jour clignote, appuyez sur (B) ou (D) jusqu'à ce que l'indication -- apparaisse (entre 31 et 1).
  - Quand vous réglez l'avertisseur en utilisant le format 12 heures, assurez-vous de régler correctement l'heure sur le matin (pas d'indicateur) ou sur l'après-midi (indicateur P).
- Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.

## Fonctionnement de l'avertisseur

L'avertisseur retentit à l'heure préréglée durant 20 secondes, sauf si vous l'arrêtez en appuyant sur l'un des boutons.

### Pour vérifier l'avertisseur

En mode Avertisseur, appuyez un moment sur (D) pour faire sonner l'avertisseur.

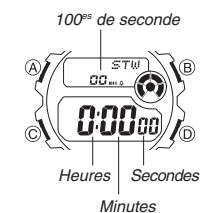
### Pour activer ou désactiver un avertisseur ou le signal horaire

- En mode Avertisseur, appuyez sur (D) pour sélectionner un avertisseur ou le signal horaire.
- L'avertisseur ou le signal horaire souhaité étant sélectionné, appuyez sur (B) pour l'activer ou le désactiver.

### Remarque

- L'état d'un avertisseur (activé ou désactivé) est indiqué sur l'écran de l'avertisseur correspondant (AL-1 à AL-5). Si le symbole accompagne le message "SIG", l'avertisseur est activé ; le message "FFF" non accompagné du symbole signifie que l'avertisseur est désactivé.
- La plage du signal horaire (activé ou désactivé) est indiquée sur l'écran SIG. Si le symbole accompagne le message "SIG", le signal horaire est activé ; le message "FFF" non accompagné du symbole signifie qu'il est désactivé.
- L'indicateur d'avertisseur et de signal horaire activés apparaissent sur l'afficheur pour chaque mode dans lequel ces fonctions sont en service.
- Si l'un des avertisseurs est activé, l'indicateur d'avertisseur activé apparaît sur l'écran de l'ensemble des modes.
- Une indication "X" au-dessus de l'indicateur d'avertisseur ou de signal horaire activé signifie que la pile est trop faible pour produire la tonalité de l'avertisseur ou du signal. La tonalité retentira de nouveau avec une pile suffisamment chargée.

## Chronomètre

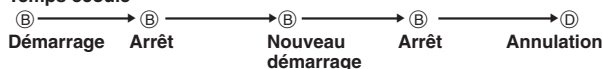


Le chronomètre permet de mesurer le temps écoulé, des partiels et deux arrivées. Il comporte aussi un déclenchement automatique.

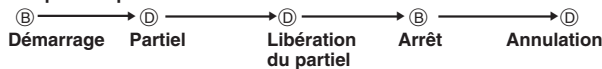
- La plage d'affichage du chronomètre est de 23 heures, 59 minutes, 59,99 secondes.
- Lorsque le chronomètre atteint cette limite, il revient à zéro et continue à fonctionner à moins que vous ne l'arrêtiez.
- Le chronométrage continue même si vous sortez du mode Chronomètre.
- Vous accédez aux fonctions du mode Chronomètre en appuyant sur (C).

### Pour chronométrer des temps

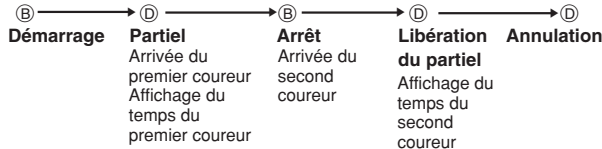
#### Temps écoulé



#### Temps d'un partiel



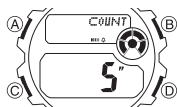
#### Deux arrivées



### Déclenchement automatique

Avec le déclenchement automatique, la montre exécute un compte à rebours de 5 secondes, et le chronométrage démarre automatiquement lorsque le compte à rebours atteint zéro. Un signal sonore retentit à chacune des 3 dernières secondes du compte à rebours.

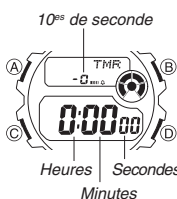
## Pour utiliser le déclenchement automatique



- Lorsque l'écran du chronomètre n'indique que des zéros en mode Chronomètre, appuyez sur (A).
  - Un écran de compte à rebours de 5 secondes apparaît.
  - Pour revenir aux zéros de l'écran initial, appuyez de nouveau sur (A).

- Appuyez sur (B) pour démarrer le compte à rebours.
  - Lorsque le compte à rebours arrive à zéro, une tonalité retentit et le chronométrage commence automatiquement.
  - Si vous appuyez sur (B) pendant le compte à rebours du déclenchement automatique, le chronométrage commence immédiatement.

## Minuterie de compte à rebours



- Vous pouvez régler la minuterie du compte à rebours entre 1 seconde et 24 heures. Lorsque le compte à rebours arrive à zéro, une tonalité retentit.
- Vous pouvez aussi sélectionner une fonction d'autorépétition, pour que le compte à rebours revienne automatiquement à sa valeur initiale lorsque le temps s'est écoulé.
  - Vous accédez aux fonctions du mode Minuterie de compte à rebours en appuyant sur (C).

### Pour utiliser la minuterie du compte à rebours

En mode Minuterie de compte à rebours, appuyez sur (B) pour démarrer le compte à rebours.

- Lorsque le compte à rebours arrive à zéro et que la fonction d'autorépétition n'est pas activée, l'avertisseur retentit pendant 10 secondes, sauf si vous l'arrêtez en appuyant sur l'un des boutons. Le compte à rebours revient automatiquement à sa valeur initiale après l'arrêt de l'avertisseur.
- Appuyez sur (B) pour suspendre un compte à rebours en cours. Appuyez de nouveau sur (B) pour le poursuivre.
- Pour arrêter définitivement un compte à rebours, appuyez d'abord sur (B) pour le suspendre, puis sur (D). Le compte à rebours revient automatiquement à sa valeur initiale.

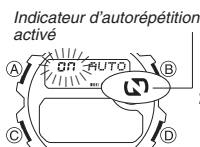
### Pour régler le compte à rebours

- En mode Minuterie de compte à rebours, appuyez sur (A) jusqu'à ce que les chiffres des heures du compte à rebours se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
- Pour sélectionner d'autres réglages, appuyez sur (C) pour déplacer le clignotement dans l'ordre suivant :



- Pendant qu'un réglage clignote, utilisez (D) (+) et (B) (-) pour le modifier.
  - Pour un compte à rebours de 24 heures, réglez la valeur initiale sur **24:00:00**.
  - Voir " Pour activer ou désactiver la fonction d'autorépétition " pour plus de détails sur ce réglage.
- Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.

### Pour activer ou désactiver la fonction d'autorépétition

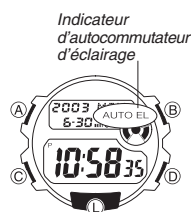


- En mode Minuterie de compte à rebours, appuyez sur (A) jusqu'à ce que les chiffres des heures du compte à rebours se mettent à clignoter, ce qui indique l'écran de réglage.
- Appuyez trois fois sur (C) pour déplacer le clignotement sur le réglage de l'autorépétition.
- Appuyez sur (D) pour activer l'autorépétition (affichage de **37**) ou la désactiver (affichage de **37F**).
- Appuyez sur (A) pour sortir de l'écran de réglage.

## Remarque

- Lorsque le compte à rebours arrive à zéro et que la fonction d'autorépétition est activée, l'avertisseur retentit, mais le compte à rebours redémarre automatiquement chaque fois qu'il atteint zéro. Vous pouvez arrêter la minuterie en appuyant sur (B), et la régler de nouveau manuellement à sa valeur initiale en appuyant sur (D).
- Normalement, une tonalité d'avertisseur retentit pendant 10 secondes environ lorsque le compte à rebours est terminé. Si vous utilisez l'autorépétition avec un temps initial de 10 secondes ou moins, la tonalité ne retentit que durant une seconde.
- Un usage fréquent de l'autorépétition avec une durée de compte à rebours brève peut décharger la pile et invalider l'avertisseur de compte à rebours, qui dans ce cas ne sonnera plus.

## Rétroéclairage



Le rétroéclairage utilise un panneau EL (électroluminescent) qui rend l'afficheur lumineux dans l'obscurité pour une meilleure lisibilité. L'autocommutateur d'éclairage de la montre allume automatiquement le rétroéclairage lorsque vous dirigez la montre vers votre visage.

- Pour qu'il puisse fonctionner, l'autocommutateur d'éclairage (signalé par l'indicateur AUTO EL) doit être activé.
- Voir " Précautions concernant le rétroéclairage ", pour d'autres informations importantes sur son utilisation.

### Pour activer manuellement le rétroéclairage

Dans n'importe quel mode, appuyez sur (L) pour éclairer l'afficheur pendant deux secondes environ.

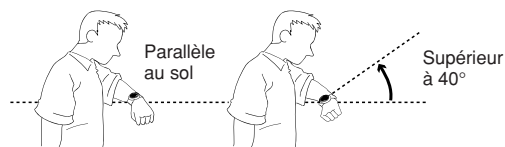
- L'opération précédente active le rétroéclairage indépendamment du réglage de l'autocommutateur d'éclairage.

### Autocommutateur d'éclairage

Le rétroéclairage s'allume chaque fois que l'autocommutateur d'éclairage est activé, lorsque vous mettez votre poignet dans la position décrite ci-dessous. Cette montre est munie d'un " Full Auto EL Light " ; ainsi l'autocommutateur d'éclairage ne fonctionne que lorsque la lumière ambiante est inférieure à un certain niveau. Il n'active pas le rétroéclairage lorsque la lumière est suffisante.

- Pour utiliser l'autocommutateur d'éclairage, assurez-vous d'avoir la montre sur la face externe du poignet gauche.

Le rétroéclairage s'allume lorsque vous placez la montre horizontalement et qu'ensuite vous la levez vers vous, selon un angle supérieur à 40°.



### Attention!

- Consultez les données de la montre en lieu sûr lorsque vous utilisez l'autocommutateur d'éclairage. Soyez particulièrement prudent lorsque vous courez ou pratiquez une activité où un accident ou des blessures sont possibles. Attention à l'éclairage subit de la montre : il peut surprendre ou distraire votre entourage.
- Lorsque vous portez la montre, veillez à désactiver l'autocommutateur d'éclairage avant de monter à bicyclette, à moto ou dans un véhicule. Le fonctionnement subit et inopiné de l'autocommutateur peut distraire et provoquer un accident de la route et des blessures graves.

### Pour activer ou désactiver l'autocommutateur d'éclairage

En mode Indication de l'heure, appuyez sur (D) pendant deux secondes pour activer l'autocommutateur d'éclairage (AUTO EL affiché) ou le désactiver (AUTO EL non affiché).

- L'indicateur d'autocommutateur d'éclairage (AUTO EL) s'affiche dans tous les modes quand l'autocommutateur est activé.
- Un usage fréquent de l'autocommutateur d'éclairage décharge rapidement la pile. Si vous l'utilisez souvent, laissez la montre exposée à la lumière du soleil pendant la journée pour que la pile puisse se recharger. Une exposition de 10 minutes fournit une charge suffisante pour environ 10 ou 20 utilisations de l'autocommutateur d'éclairage.



## Pile

Cette montre est équipée d'une cellule solaire et d'une pile rechargeable (pile auxiliaire) qui est chargée par l'électricité produite par la cellule solaire. L'illustration ci-dessous montre comment positionner la montre pour la recharger.

**Exemple:** Orientez le cadran de la montre vers une source lumineuse.

- Notez que la recharge sera moins efficace si une partie de la cellule solaire est cachée par un vêtement, etc.
- L'illustration montre comment positionner une montre à bracelet en résine.



### Important !

- La pile s'épuise si la montre n'est pas exposée à la lumière pendant un certain temps ou si vous la portez de telle sorte que la lumière est bloquée. Exposez la montre le plus souvent possible à la lumière.
- La pile de cette montre est rechargée par l'électricité produite par la cellule solaire. Normalement la pile n'a pas besoin d'être remplacée, mais après une très longue période d'utilisation elle risque de ne plus se recharger complètement. Si le problème se présente, contactez votre revendeur ou un distributeur CASIO pour faire remplacer la pile.
- La pile rechargeable doit être remplacée par une pile ML-2016 CASIO à l'exclusion de toute autre. Tout autre type de pile peut endommager la montre.
- Toutes les données sont effacées lorsque la pile est remplacée, c'est-à-dire que l'heure et les réglages pré-réglés en usine sont rétablis lorsque la tension de la pile atteint le niveau 5 et lorsque vous faites remplacer la pile.
- Accédez au mode d'économie d'énergie et laissez la montre à un endroit exposé à la lumière si vous ne l'utilisez pas pendant longtemps. La pile se maintiendra en bon état.

### Indicateur de charge de la pile

L'indicateur de charge de la pile indique l'état de charge actuel de la pile rechargeable.

| Niveau | Indicateur de charge de la pile | Etat des fonctions   |
|--------|---------------------------------|--|
| 1      |                                 | Toutes fonctions en service  |
| 2      |                                 | Toutes fonctions en service  |
| 3      |                                 | Toutes fonctions en service  |
| 4      |                                 | Tonalité du bip, Rétroéclairage, Affichage hors service, Indication de l'heure en service. |
| 5      |                                 | Tonalité du bip, Rétroéclairage, Affichage, Indication de l'heure hors service.            |

- Au niveau 4, il n'y a pas d'affichage, mais l'indication de l'heure et d'autres fonctions restent en service. Si vous appuyez sur l'un des boutons, l'écran du mode Indication de l'heure apparaît durant deux ou trois minutes.
- Au niveau 5, toutes les fonctions sont hors service. Les fonctions entrent de nouveau en service quand la pile est chargée, mais tout ce qui a été auparavant mis en mémoire est perdu. Vous devez donc régler l'heure et les avertisseurs, et ressaisir les références du Répertoire lorsque la pile sera rechargée.
- Si la montre reste exposée au soleil ou à une source de lumière très puissante, le niveau de charge indiqué peut être supérieur au niveau réel. Il devrait être indiqué correctement quelques minutes plus tard.
- Un usage court et fréquent du rétroéclairage et de l'avertisseur surcharge momentanément la pile et l'indicateur peut se mettre à clignoter. Ce clignotement indique que le rétroéclairage et l'avertisseur sont désactivés. Lorsque la pile n'est plus surchargée, ces fonctions sont à nouveau actives. Ce problème ne se présente toutefois qu'après environ 200 activations du rétroéclairage ou 360 activations consécutives de l'avertisseur.

### Précautions de recharge

Dans certaines situations de recharge la montre peut devenir très chaude. Evitez de la laisser aux endroits suivants lorsque vous rechargez la pile.

Notez aussi que si la montre devient trop chaude, l'écran à cristaux liquides peut s'éteindre. L'écran redevient normal lorsque la montre revient à une température normale.

### Avertissement !

**Si vous laissez la montre à une lumière intense pour recharger la pile, elle peut devenir très chaude. Attention de ne pas vous brûler. La montre peut devenir brûlante en particulier dans les situations suivantes.**

- Exposition prolongée sur la tableau de bord d'une voiture
- Placement prolongé très près d'une lampe à fluorescence
- Exposition directe au soleil

### Guide de recharge

Après une recharge complète, l'heure est indiquée pendant six mois au maximum si la montre est utilisée dans les conditions mentionnées ci-dessous.

### Conditions de fonctionnement

- La montre n'est pas exposée à la lumière
- 1 rétroéclairage (2 secondes) par jour
- 20 secondes d'avertisseur par jour

### Temps de recharge

Les temps de recharge indiqués ci-dessous sont nécessaires pour rétablir les conditions d'utilisation mentionnées ci-dessus.

| Niveau d'exposition (Lumière)                                    | Temps d'exposition approximatif |
|--|---------------------------------|
| Lumière du soleil en extérieur (50 000 lux)                      | 5 minutes                       |
| Lumière du soleil à travers une fenêtre (10 000 lux)             | 25 minutes                      |
| Lumière du jour à travers une fenêtre un jour nuageux (5000 lux) | 50 minutes                      |
| Lumière fluorescente à l'intérieur (500 lux)                     | 8 heures                        |

- Pour un bon fonctionnement de la montre la recharge doit être fréquente.

### Temps de rétablissement

L'exposition nécessaire pour que la montre passe d'un niveau de charge à l'autre est indiqué dans le tableau suivant.

| Niveau d'exposition (Lumière)                                    | Temps d'exposition approximatif |           |            |           |          |
|--|---------------------------------|-----------|------------|-----------|----------|
|  | Niveau 5                        | Niveau 4  | Niveau 3   | Niveau 2  | Niveau 1 |
| Lumière du soleil en extérieur (50 000 lux)                      | 21 heures                       | 3 heures  | 18 heures  | 3 heures  |          |
| Lumière du soleil à travers une fenêtre (10 000 lux)             | 108 heures                      | 14 heures | 94 heures  | 13 heures |          |
| Lumière du jour à travers une fenêtre un jour nuageux (5000 lux) | ---                             | 28 heures | 188 heures | 25 heures |          |

- Les temps d'exposition mentionnés ci-dessus doivent être utilisés à titre de référence seulement. Les temps d'exposition réels dépendent de l'éclairage.

### Pour activer le mode d'économie d'énergie

Indicateur d'économie d'énergie



Mode d'économie d'énergie

Dans n'importe quel mode (sauf lorsque des caractères clignotent sur l'afficheur), appuyez sur **C** pendant deux secondes environ.

- Ceci active le mode d'économie d'énergie, dans lequel tous les caractères (sauf l'indicateur d'économie d'énergie) disparaissent de l'afficheur. L'indication de l'heure et d'autres fonctions restent actives.
- Les avertisseurs, le signal horaire et le rétroéclairage sont désactivés quand la montre est en mode d'économie d'énergie.
- Appuyez sur l'un des boutons (autre que **A**), pour sortir du mode d'économie d'énergie et sélectionner le mode Indication de l'heure.

## Référence

Ce chapitre contient des précisions et des informations techniques au sujet du fonctionnement de cette montre, ainsi que des précautions importantes et des remarques sur ses différentes caractéristiques et fonctions.

### Affichage automatique

Lorsque l'affichage automatique est activé, le contenu de l'affichage numérique change pour montrer les fonctions de la montre. Vous ne pouvez utiliser aucune des autres fonctions pendant l'affichage automatique.

#### Pour arrêter l'affichage automatique

Appuyez pendant deux secondes environ sur (A) jusqu'à ce que la montre bippe.

#### Pour activer l'affichage automatique

- Dans n'importe quel mode (sauf quand des caractères clignotent sur l'afficheur), appuyez pendant deux secondes environ sur (C) pour accéder au mode d'économie d'énergie.
- Appuyez pendant deux secondes sur (A) jusqu'à ce que la montre bippe, ce qui indique que l'affichage automatique est activé.
  - L'affichage automatique peut s'éteindre si la montre est laissée à un endroit sombre. Il fonctionne à nouveau lorsque la montre est exposée à la lumière.
  - L'affichage automatique ne peut pas être activé quand la pile est au niveau 4 ou au niveau 5. De même, l'affichage automatique s'éteint de lui-même chaque fois que la pile descend au niveau 4 ou au niveau 5.

### Retour Automatique

Si vous laissez un écran affichant des chiffres ou un curseur clignotants pendant deux ou trois minutes sans effectuer aucune opération, la montre met automatiquement en mémoire tout ce que vous avez saisi jusqu'à ce point et sort de l'écran de réglage.

### Défilement des données et des réglages

Les boutons (B) et (D) servent dans différents modes et sur différents écrans de réglage à faire défiler les données. Dans la plupart des cas, il suffit d'appuyer en continu sur ces boutons pour faire défiler les données plus rapidement.

### Ecrans initiaux

Lorsque vous activez le mode Répertoire, Heure Universelle ou Avertisseurs, les dernières données consultées s'affichent d'emblée.

### Indication de l'heure

- Le jour de la semaine est automatiquement indiqué en fonction des réglages de la date (année, mois, et jour).
- L'année peut être réglée de 2000 à 2039.
- Le calendrier automatique de la montre tient compte des différentes longueurs des mois et des années bissextiles. Une fois que la date a été réglée, il n'y a en principe aucune raison de la changer, sauf lorsque la tension de la pile atteint le niveau 5.

### Formats d'indication de l'heure 12 heures/24 heures

Le format 12 heures/24 heures que vous choisissez pour le mode Indication de l'heure s'applique à tous les modes.

- Avec le format de 12 heures, l'indicateur P (après-midi) apparaît sur l'afficheur pour les heures comprises entre midi et 11:59 du soir, et aucun indicateur n'apparaît pour les heures comprises entre minuit et 11:59 du matin.
- Avec le format de 24 heures, les heures s'affichent sont indiquées de 0:00 à 23:59, sans indicateur.

### Heure Universelle

- Le décalage horaire GMT est calculé par cette montre d'après les données du temps universel (UTC).
- Les secondes de l'Heure Universelle se synchronisent sur les secondes du mode Indication de l'heure.

### Précautions concernant le rétroéclairage

- Le panneau électroluminescent qui fournit l'éclairage perd de son intensité à long terme.
- L'éclairage produit par le rétroéclairage peut être à peine visible en plein soleil.
- La montre peut émettre un son audible lorsque l'afficheur s'éclaire. Ce son est dû aux vibrations du panneau EL utilisé pour l'éclairage. Il ne s'agit pas d'un dysfonctionnement de la montre.
- Le rétroéclairage s'éteint automatiquement lorsqu'un avertisseur retentit.
- Le rétroéclairage reste allumé pendant deux secondes environ à partir du moment où vous appuyez sur le bouton, même s'il est déjà allumé à ce moment-là. Si vous maintenez le bouton au moins deux secondes enfoncé, le rétroéclairage s'éteint automatiquement.
- L'emploi fréquent du rétroéclairage réduit l'autonomie de la pile.

### Précautions concernant l'autocommutateur d'éclairage

- Lorsque le commutateur est activé, le rétroéclairage risque de souvent s'allumer si vous portez la montre à l'intérieur du poignet ou si vous bougez beaucoup le bras ou le soumettez à des vibrations. Pour éviter d'user inutilement la pile pendant des activités pouvant provoquer un éclairage fréquent de la montre, désactivez l'autocommutateur.
- Si vous portez la montre sous un manche lorsque l'autocommutateur est activé, le rétroéclairage risque de souvent s'allumer et d'épuiser la pile.

Trop haut  
Plus de 15 degrés



- Il se peut que le rétroéclairage ne s'allume pas si le cadran de la montre est à plus de 15 degrés au-dessus ou au-dessous de l'horizontale. Assurez-vous que votre main est à l'horizontale.
- Le rétroéclairage s'éteint après deux secondes environ, même si vous laissez la montre dirigée vers votre visage.
- L'électricité statique ou une force magnétique peuvent perturber le fonctionnement correct de l'autocommutateur d'éclairage. Si le rétroéclairage ne s'allume pas, essayez de ramener la montre à la position initiale horizontale et dirigez-la à nouveau vers vous. S'il n'y a pas de résultat, laissez tomber votre bras le long du corps, puis remontez-le.
- Dans certains cas, il se peut que le rétroéclairage mette plus d'une seconde environ à s'allumer lorsque vous tournez le cadran de la montre vers vous. Il ne s'agit pas obligatoirement d'un dysfonctionnement du rétroéclairage.
- Vous pouvez entendre un cliquetis lorsque la montre est secouée. Ce son est dû au mécanisme de l'autocommutateur d'éclairage et ne signifie pas que la montre est endommagée.

### Character List

|   |         |    |   |    |   |    |   |    |   |
|---|---------|----|---|----|---|----|---|----|---|
| 1 | (space) | 10 | I | 19 | R | 28 | 0 | 37 | 9 |
| 2 | A       | 11 | J | 20 | S | 29 | 1 | 38 | - |
| 3 | E       | 12 | K | 21 | T | 30 | 2 | 39 | . |
| 4 | C       | 13 | L | 22 | U | 31 | 3 | 40 | / |
| 5 | D       | 14 | M | 23 | V | 32 | 4 | 41 | : |
| 6 | E       | 15 | N | 24 | W | 33 | 5 |    |   |
| 7 | F       | 16 | O | 25 | X | 34 | 6 |    |   |
| 8 | G       | 17 | P | 26 | Y | 35 | 7 |    |   |
| 9 | H       | 18 | Q | 27 | Z | 36 | 8 |    |   |

## City Code Table

| City Code | City           | GMT Differential | Other major cities in same time zone   |
|-----------|----------------|------------------|--|
| ---       |                | -11              | PAGO PAGO  |
| HNL       | HONOLULU       | -10              | PAPEETE  |
| ANC       | ANCHORAGE      | -9               | NOME   |
| LAX       | LOS ANGELES    | -8               | SAN FRANCISCO, LAS VEGAS, VANCOUVER, SEATTLE, DAWSON CITY                              |
| DEN       | DENVER         | -7               | EL PASO, EDMONTON  |
| CHI       | CHICAGO        | -6               | HOUSTON, DALLAS/FORT WORTH, NEW ORLEANS, MEXICO CITY, WINNIPEG                         |
| NYC       | NEW YORK       | -5               | MONTREAL, DETROIT, MIAMI, BOSTON, PANAMA CITY, HAVANA, LIMA, BOGOTA                    |
| CCS       | CARACAS        | -4               | LA PAZ, SANTIAGO, PORT OF SPAIN  |
| RIO       | RIO DE JANEIRO | -3               | SAO PAULO, BUENOS AIRES, BRASILIA, MONTEVIDEO  |
| ---       |                | -2               |  |
| ---       |                | -1               | PRAIA  |
| GMT       |                | +0               | DUBLIN, LISBON, CASABLANCA, DAKAR, ABIDJAN   |
| LON       | LONDON         |                  |  |
| PAR       | PARIS          | +1               | MILAN, ROME, MADRID, AMSTERDAM, ALGIERS, HAMBURG, FRANKFURT, VIENNA, STOCKHOLM, BERLIN |
| CAI       | CAIRO          | +2               | ATHENS, HELSINKI, ISTANBUL, BEIRUT, DAMASCUS, CAPE TOWN                                |
| JRS       | JERUSALEM      |                  |  |
| JED       | JEDDAH         | +3               | KUWAIT, RIYADH, ADEN, ADDIS ABABA, NAIROBI, MOSCOW                                     |
| THR       | TEHRAN         | +3.5             | SHIRAZ   |
| DXB       | DUBAI          | +4               | ABU DHABI, MUSCAT  |
| KBL       | KABUL          | +4.5             |  |
| KHI       | KARACHI        | +5               | MALE   |
| DEL       | DELHI          | +5.5             | MUMBAI, KOLKATA  |
| DAC       | DHAKA          | +6               | COLOMBO  |
| RGN       | YANGON         | +6.5             |  |
| BKK       | BANGKOK        | +7               | JAKARTA, PHNOM PENH, HANOI, VIENTIANE  |
| HKG       | HONG KONG      | +8               | SINGAPORE, KUALA LUMPUR, BEIJING, TAIPEI, MANILA, PERTH, ULAANBAATAR                   |
| TYO       | TOKYO          | +9               | SEOUL, PYONGYANG   |
| ADL       | ADELAIDE       | +9.5             | DARWIN   |
| SYD       | SYDNEY         | +10              | MELBOURNE, GUAM, RABAUL  |
| NOU       | NOUMEA         | +11              | PORT VILA  |
| WLG       | WELLINGTON     | +12              | CHRISTCHURCH, NADI, NAURU ISLAND   |

•Based on data as of December 2002.